

## CZ: Vodní filtr LifeStraw Peak Solo

- Odstraňuje 99,999999 % bakterií (E. coli)
- Odstraňuje 99,999 % parazitů (Giardia, Cryptosporidium)
- Odstraňuje 99,999 % mikroplastů
- Membránový mikrofiltr vydrží až 2000 litrů
- Velikost pórů: 0,2 mikronu

### JAK POUŽÍVAT

1. Připravte se k použití tak, že nejprve naplníte jakoukoli standardní láhev nebo vak se závitom o průměru 28 mm vodou.
2. Odstraňte spodní uzávěr a pevně jej našroubujte na láhev.
3. Otevřete horní uzávěr, abyste odkryli náustek / vývod vody.
4. Filtrujte vodu stlačením láhve a přetlačením do jiné nádoby nebo pomocí náustku pijte přímo z filtru. Po dokončení uzavřete horní uzávěr.
5. Zpětné proplachování. Doporučujeme filtr pravidelně po každém dni používání zpětně propláchnout, aby se udržel čistý a nedošlo k jeho ucpání. Za tímto účelem zcela odšroubujte náustek a navlékněte přiloženou stříkačku pro zpětné proplachování. Poté sejměte spodní zátkový uzávěr. Ponořte odkrytou spodní stranu membránového mikrofiltru do pitné vody a taháním stříkačky nahoru nasávejte vodu přes filtr, dokud nebude stříkačka plná. Poté tlačte vodu zpět přes filtr tlačáním stříkačky směrem dolů, dokud nebude voda zcela protlačena druhou stranou. Postup několikrát opakujte. Po dokončení vyjměte stříkačku a vyměňte horní uzávěr a sestavu náustku našroubováním zpět na přístroj a nasadte spodní zátkový uzávěr.

Pokud skladujete svůj vodní mikrofiltr LifeStraw Solo déle než 1 měsíc bez použití, doporučujeme dodržovat naše pokyny pro dlouhodobé skladování, abyste zachovali životnost filtru a zabránili jeho ucpání.

### MĚSÍČNÍ ÚDRŽBA

Přidejte 1/4 lžičky bělidla do 2 šálků vody.

Pomocí injekční stříkačky protáhněte/protlačte roztok chlóru/bělidla skrz filtr Peak Solo (viz postup zpětného proplachu) 5krát. Poté ještě 1x natáhněte chlorovou vodu, uzavřete spodní zátku a poté odpojte stříkačku, uzavřete náustek a horní uzávěr.

Nechte filtr odpočívat nejméně 4 hodiny nebo přes noc.

Po odpočinku zopakujte 5krát postup zpětného proplachování čistou vodou, aby se vyplavil chlór.

Peak Solo je připraven k použití.

### POKYNY PRO DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ

Předejděte vysychání filtru pomocí těchto pokynů pro dlouhodobé skladování. Díky tomu si filtr zachová svůj nejvyšší výkon a hydrofilní vlastnosti membrány a zároveň se zabrání růstu plísní nebo řas během dlouhodobého skladování. Pokud dojde k úplnému vyschnutí membrány, může být obtížné zajistit, aby voda opět protékala. Pokud jste již filtr LifeStraw Peak Solo použili a chcete skladovat déle než 1 měsíc bez použití, postupujte podle těchto pokynů.

## A- Čištění bělicím roztokem

1. Před uložením zpětně promyjte membránový mikrofiltr podle pokynů pro zpětné promytí.
2. Přidejte 1/4 lžičky bělidla do 2 šálků vody.
3. Pomocí injekční stříkačky protáhněte a protlačte zředěný bělicí roztok přes membránový mikrofiltr 5krát.

Vytáhněte zředěný bělicí roztok ještě jednou a nechte filtr se stříkačkou ležet na rovném povrchu po dobu 5 minut. Po odpočinku postup zpětného proplachování 5krát zopakujte čistou vodou, aby se chlor vyplavil.

## B-ponoření do roztoku soli

1. Zabraňte vysychání membránového mikrofiltru uložením do roztoku soli připraveného smícháním 1 čajové lžičky soli se 2 šálky vody.
2. Odšroubujte a sejměte horní víčko a spodní víčko krytky. Připojte injekční stříkačku, ponořte spodní část filtru do roztoku soli a natáhněte roztok soli do filtru. Poté odpojte stříkačku a umístěte mikrofiltr do uzavřené nádoby se směsí solného roztoku tak, aby filtr zůstal vlhký. Oba uzávěry skladujte odděleně.
3. Skladujte na chladném a suchém místě.
4. Pro opakované použití otevřete nádobu a vylijte přebytečný solný roztok. Poté proveďte zpětné propláchnutí pitnou vodou, abyste pomohli odstranit slanou vodu.

## TIPY

Před cestou si vyzkoušejte své vybavení! Postupujte podle návodu k použití, abyste se ujistili, že váš vodní mikrofiltr LifeStraw Peak Solo funguje podle vašich představ.

Pomalý průtok? Pomocí pokynů pro zpětné proplachování odstraňte z membrány případné vzduchové bubliny nebo nečistoty.

## Prohlášení

Společnost Vestergaard Frandsen Ine. a její přidružené subjekty a spřízněné společnosti nenesou odpovědnost za jakékoli škody vzniklé v důsledku používání mikrofiltru LifeStraw Peak Solo k jinému účelu, než pro který je jednoznačně určen, ani za jakékoli poruchy vzniklé v důsledku toho, že uživatel mikrofiltru LifeStraw Peak Solo striktně nedodržel informace o používání a bezpečnosti obsažené v tomto návodu. Uvedené mikrobiologické parametry a parametry životnosti vodního mikrofiltru LifeStraw Peak Solo jsou prováděny za standardních laboratorních testovacích podmínek; další informace týkající se výsledků a podmínek testů naleznete na adrese [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

Účinnost vodního mikrofiltru LifeStraw Peak Solo může být omezena okolními nebo hygienickými podmínkami, které by mohly přispět k opětovné kontaminaci vody poté, co prošla vnitřním ultrafiltrem výrobku. Mezi tyto podmínky patří mimo jiné:

1. Manipulace se špinavýma/kontaminovanýma rukama s náustkem nebo bezpečnými vývody vody.
2. Neudržování čistoty náustku a vnějšího povrchu.
3. Nepřerušování používání výrobku podle doporučení výrobce.
4. Použití filtru, pokud je plast prasklý.

5. Používání v extrémním horku (vyšší teplota než 140°F/60°C) nebo při teplotách pod bodem mrazu (pod 32° F/O°C).

Před použitím vodního mikrofiltru LifeStraw Peak Solo si pečlivě přečtěte tyto pokyny k použití a bezpečnostní pokyny. Vodní mikrofiltr LifeStraw Peak Solo je osobní nástroj pro filtraci vody a měl by být používán pouze k filtraci vody. Kvalita filtrované vody není zaručena, pokud je výrobek vystaven jiným podmínkám, než jaké se vyskytují při jeho běžném používání. Používání mikrofiltru LifeStraw Peak Solo Water Microfilter znamená, že přijímáte a souhlasíte s těmito podmínkami a prohlášením o vyloučení odpovědnosti.

#### POZOR

Pití neupravené vody vás může vystavit škodlivým mikroorganismům a zvýšit riziko gastrointestinálního onemocnění. Nesprávné používání vodního mikrofiltru LifeStraw Peak Solo zvyšuje riziko vystavení škodlivým mikroorganismům a zvyšuje riziko gastrointestinálního onemocnění. Snižte riziko onemocnění dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a vzděláváním se v oblasti bezpečnosti vody v terénu.

Nikdy nepoužívejte vodní mikrofiltr LifeStraw Peak Solo k filtrování mořské vody nebo chemicky znečištěné vody, včetně vody z důlních odkališť nebo z blízkosti velkých zemědělských provozů. Před prvním použitím vypláchněte gravitační vak a uzávěr hrdla nezávadnou vodou.

Na tento výrobek NEPOUŠTĚJTE ani na něj nijak netlačte. Úmyslný nebo neúmyslný náraz tohoto výrobku na pevný povrch může poškodit filtrační mechanismus vodního mikrofiltru LifeStraw Peak Solo a způsobit jeho neúčinnost a nepoužitelnost. Tento výrobek nesmí používat děti bez dozoru dospělé osoby.

Dovozce do ČR: HUDYsport a.s. Bynovec 138, 405 02 Děčín

## **SK: Vodný filter LifeStraw Peak Solo**

- Odstraňuje 99,999999% baktérií (E. coli)
- Odstraňuje 99,999 % parazitov (Giardia, Cryptosporidium)
- Odstraňuje 99,999 % mikroplastov
- Membránový mikrofilter vydrží až 2000 litrov
- Veľkosť pórov: 0,2 mikrónu

### **AKO POUŽÍVAŤ**

1. Pripravte sa na použitie tak, že najprv naplníte akúkoľvek štandardnú fľašu alebo vak so závitom s priemerom 28 mm vodou.
2. Odstráňte spodný uzáver a pevne ho naskrutkujte na fľašu.
3. Otvorte horný uzáver, aby ste odkryli náustok / vývod vody.
4. Filtrujte vodu stlačením fľaše a pretlačením do inej nádoby alebo pomocou náustku pite priamo z filtra. Po dokončení uzavrite horný uzáver.
5. Spätné preplachovanie. Odporúčame filter pravidelne po každom dni používania spätné prepláchnuť, aby sa udržal čistý a nedošlo k jeho upchatiu. Na tento účel úplne odskrutkujte náustok a navlečte priloženú striekačku na spätné preplachovanie. Potom zložte spodný zátkový uzáver. Ponorte odkrytú spodnú stranu membránového mikrofiltera do pitnej vody a ťahaním striekačky nahor nasávajú vodu cez filter, kým nebude striekačka plná. Potom tlačte vodu späť cez filter tlačением striekačky smerom dole, kým nebude voda úplne pretlačená druhou stranou. Postup niekoľkokrát opakujte. Po dokončení vyberte striekačku a vymeňte horný uzáver a zostavu náustku naskrutkovaním späť na prístroj a nasadte spodný zátkový uzáver.

Pokiaľ skladujete svoj vodný mikrofilter LifeStraw Solo dlhšie ako 1 mesiac bez použitia, odporúčame dodržiavať naše pokyny pre dlhodobé skladovanie, aby ste zachovali životnosť filtra a zabránili jeho upchatiu.

### **MESAČNÁ údržba**

Pridajte 1/4 lyžičky bielidla do 2 šálok vody.

Pomocou injekčnej striekačky pretiahnite/pretlačte roztok chlóru/bielidla cez filter Peak Solo (pozri postup spätného preplachu) 5krát. Potom ešte 1x natiahnite chlórú vodu, uzavrite spodnú zátku a potom odpojte striekačku, uzavrite náustok a horný uzáver.

Nechajte filter odpočívať najmenej 4 hodiny alebo cez noc.

Po odpočinku zopakujte 5-krát postup spätného preplachovania čistou vodou, aby sa vyplavil chlór.

Peak Solo je pripravený na použitie.

### **POKYNY PRE DLHODOBÉ SKLADOVANIE**

Predídte vysychaniu filtra pomocou týchto pokynov pre dlhodobé skladovanie. Vďaka tomu si filter zachová svoj najvyšší výkon a hydrofilné vlastnosti membrány a zároveň sa zabráni rastu plesní alebo rias počas dlhodobého skladovania. Pokiaľ dôjde k úplnému vyschnutiu membrány, môže byť ťažké zaistiť, aby voda opäť pretekala. Pokiaľ ste už filter LifeStraw Peak Solo použili a chcete skladovať

dlhšie ako 1 mesiac bez použitia, postupujte podľa týchto pokynov.

#### A- Čistenie bieliacim roztokom

1. Pred uložením späť premyte membránový mikrofilter podľa pokynov pre spätné premytie.
2. Pridajte 1/4 lyžičky bielidla do 2 šálok vody.
3. Pomocou injekčnej striekačky pretiahnite a pretlačte zriedený bieliaci roztok cez membránový mikrofilter 5-krát.

Vytiahnite zriedený bieliaci roztok ešte raz a nechajte filter so striekačkou ležať na rovnom povrchu po dobu 5 minút. Po odpočinku postup spätného preplachovania 5-krát zopakujte čistou vodou, aby sa chlór vyplavil.

#### B-ponorenie do roztoku soli

1. Zabráňte vysychaniu membránového mikrofiltra uložením do roztoku soli pripraveného zmiešaním 1 čajovej lyžičky soli s 2 šálkami vody.
2. Odskrutkujte a odoberte horné viečko a spodné viečko krytky. Pripojte injekčnú striekačku, ponorte spodnú časť filtra do roztoku soli a natiahnite roztok soli do filtra. Potom odpojte striekačku a umiestnite mikrofilter do uzavretej nádoby so zmesou soľného roztoku tak, aby filter zostal vlhký. Oba uzávery skladujte oddelene.
3. Skladujte na chladnom a suchom mieste.
4. Pre opakované použitie otvorte nádobu a vylejte prebytočný soľný roztok. Potom vykonajte spätné prepláchnutie pitnou vodou, aby ste pomohli odstrániť slanú vodu.

#### TIPY

Pred cestou si vyskúšajte svoje vybavenie! Postupujte podľa návodu na použitie, aby ste sa uistili, že váš vodný mikrofilter LifeStraw Peak Solo funguje podľa vašich predstáv.

Pomalý prietok? Pomocou pokynov na spätné preplachovanie odstráňte z membrány prípadné vzduchové bubliny alebo nečistoty.

#### Vyhlásenie

Spoločnosť Vestergaard Frandsen Ine. a jej pridružené subjekty a spriaznené spoločnosti nenesú zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté v dôsledku používania mikrofiltra LifeStraw Peak Solo na iný účel, než na ktorý je jednoznačne určený, ani za akékoľvek poruchy vzniknuté v dôsledku toho, že užívateľ mikrofiltra LifeStraw Peak Solo striktné nedodrжал informácie o používaní a bezpečnosti obsiahnuté v tomto návode. Uvedené mikrobiologické parametre a parametre životnosti vodného mikrofiltra LifeStraw Peak Solo sú vykonávané za štandardných laboratórnych testovacích podmienok; ďalšie informácie týkajúce sa výsledkov a podmienok testov nájdete na adrese [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com).

Účinnosť vodného mikrofiltra LifeStraw Peak Solo môže byť obmedzená okolitými alebo hygienickými podmienkami, ktoré by mohli prispieť k opätovnej kontaminácii vody po tom, čo prešla vnútorným ultrafiltrom výrobku. Medzi tieto podmienky patria okrem iného:

1. Manipulácia so špinavými/kontaminovanými rukami s náustkom alebo bezpečnými vývody vody.
2. Neudržiavanie čistoty náustku a vonkajšieho povrchu.
3. Neprerušenie používania výrobku podľa odporúčania výrobcu.
4. Použitie filtra, ak je plast prasknutý.
5. Používanie v extrémnej horúčave (vyššia teplota ako 140°F/60°C) alebo pri teplotách pod bodom

mrazu (pod 32° F/O°C).

Pred použitím vodného mikrofiltra LifeStraw Peak Solo si pozorne prečítajte tieto pokyny na použitie a bezpečnostné pokyny. Vodný mikrofilter LifeStraw Peak Solo je osobný nástroj na filtráciu vody a mal by byť používaný iba na filtráciu vody. Kvalita filtrovanej vody nie je zaručená, pokiaľ je výrobok vystavený iným podmienkam, než aké sa vyskytujú pri jeho bežnom používaní. Používanie mikrofiltra LifeStraw Peak Solo Water Microfilter znamená, že prijímate a súhlasíte s týmito podmienkami a vyhlásením o vylúčení zodpovednosti.

#### POZOR

Pitie neupravenej vody vás môže vystaviť škodlivým mikroorganizmom a zvýšiť riziko gastrointestinálneho ochorenia. Nesprávne používanie vodného mikrofiltra LifeStraw Peak Solo zvyšuje riziko vystavenia škodlivým mikroorganizmom a zvyšuje riziko gastrointestinálneho ochorenia. Znížte riziko ochorenia dodržiavaním týchto bezpečnostných pokynov a vzdelávaním sa v oblasti bezpečnosti vody v teréne.

Nikdy nepoužívajte vodný mikrofilter LifeStraw Peak Solo na filtrovanie morskej vody alebo chemicky znečistenej vody, vrátane vody z banských odkalísk alebo z blízkosti veľkých poľnohospodárskych prevádzok. Pred prvým použitím vypláchnite gravitačný vak a uzáver hrdla nezávadnou vodou.

Na tento výrobok NEPÚŠŤAJTE ani naň nijako netlačte. Úmyselný alebo neúmyselný náraz tohto výrobku na pevný povrch môže poškodiť filtračný mechanizmus vodného mikrofiltra LifeStraw Peak Solo a spôsobiť jeho neúčinnosť a nepoužiteľnosť. Tento výrobok nesmú používať deti bez dozoru dospeljej osoby.

Dovozca do SR: HUDYsport a.s. Bynovec 138, 405 02 Děčín